



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtioåttonde årgången

14 oktober 2015

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1840 av den 7 oktober 2015 om införande av ett namn i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Istarski pršut/Istrski pršut [SUB])** 1
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1841 av den 13 oktober 2015 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 3

BESLUT

- ★ **Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2015/1842 av den 9 oktober 2015 om de tekniska specifikationerna för layout, utformning och form för de kombinerade hälsovarningarna för tobaksvaror för rökning [delgivet med nr C(2015) 6729]⁽¹⁾** 5

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/1840

av den 7 oktober 2015

om införande av ett namn i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Istarski pršut/Istrski pršut [SUB])

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel ⁽¹⁾, särskilt artikel 52.2, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 50.2 a i förordning (EU) nr 1151/2012 har Kroatien ansökan om registrering av namnet "Istarski pršut" offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽²⁾.
- (2) Genom ett meddelande om invändning av den 30 augusti 2013 och en motiverad invändning av den 25 oktober 2013 invände Slovenien mot registreringen i enlighet med artikel 51.2 i förordning (EU) nr 1151/2012. Invändningen ansågs möjlig att ta upp till prövning.
- (3) Genom skrivelser av den 7 februari 2014 uppmanade kommissionen de berörda parterna att inleda lämpliga samråd för att sinsemellan försöka nå en överenskommelse i enlighet med sina interna förfaranden. Dessutom beviljades en förlängning av tidsfristen för samråden med tre månader i enlighet med artikel 51.3 tredje stycket i förordning (EU) nr 1151/2012.
- (4) Slovenien har bland annat hävdats att registreringen av "Istarski pršut" inte är förenlig med definitionen för en skyddad ursprungsbeteckning, såtillvida att det geografiska ursprungsområdet för råvarorna är större än det definierade geografiska området. Slovenien har också hävdats att registreringen innebär ett hot mot "Istrski pršut", dvs. det namn som i Slovenien används för att beteckna en produkt med samma egenskaper som "Istarski pršut" och som har saluförts lagligen på marknaden under mer än fem år innan det sammanfattande dokumentet avseende "Istarski pršut" offentliggjordes i *Europeiska unionens officiella tidning*.
- (5) Efter sex månaders samråd nådde Kroatien och Slovenien en överenskommelse. Detta meddelades kommissionen genom skrivelser av den 3 och den 10 september 2014.
- (6) Till följd av överenskommelsen ändrades produktspecifikationen på flera punkter. Från att ha varit en ansökan från Kroatien omvandlades ansökan till en gemensam ansökan från Kroatien och Slovenien. Produktnamnet ändrades från "Istarski pršut" till "Istarski pršut/Istrski pršut" så att även det slovenska namnet ingår. Produktionsområdet utvidgades till att även omfatta den slovenska delen av Istriska halvön. Vissa smärre ändringar gjordes även i andra delar av produktspecifikationen.

⁽¹⁾ EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 155, 1.6.2013, s. 3.

- (7) Eftersom det sammanfattande dokumentet hade ändrats väsentligt i den mening som avses i artikel 51.4 i förordning (EU) nr 1151/2012 gjorde kommissionen en ny granskning av ansökan och drog slutsatsen att villkoren för registrering uppfylldes.
- (8) Vad gäller den kroatiska delen av produktionsområdet har man bibehållit den skillnad mellan råvarornas ursprungsområde och det definierade geografiska området som fanns i den ursprungliga ansökan. Då samtliga krav i artikel 5.3 i förordning (EU) nr 1151/2012 uppfylls kan namnet omfattas av det undantag som anges i den artikeln och kan därför registreras som en skyddad ursprungsbeteckning.
- (9) I enlighet med artikel 50.2 a i förordning (EU) nr 1151/2012 har Kroatiens och Sloveniens ansökan om registrering av namnet "Istarski pršut/Istrski pršut" offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽¹⁾.
- (10) Inga invändningar enligt artikel 51 i förordning (EU) nr 1151/2012 har inkommit till kommissionen och därför bör namnet "Istarski pršut/Istrski pršut" registreras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Namnet "Istarski pršut/Istrski pršut" (SUB) ska föras in i registret.

Namnet i första stycket avser en produkt i klass 1.2 Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.) enligt bilaga XI till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 668/2014 ⁽²⁾.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 oktober 2015.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Phil HOGAN
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 186, 5.6.2015, s. 9.

⁽²⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 668/2014 av den 13 juni 2014 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel (EUT L 179, 19.6.2014, s. 36).

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/1841**av den 13 oktober 2015****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker ⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 13 oktober 2015.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Jerzy PLEWA
Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

<i>(euro/100 kg)</i>		
KN-nummer	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonimportvärde
0702 00 00	AL	49,1
	MA	145,5
	MK	41,5
	TR	118,1
	ZZ	88,6
0707 00 05	AL	38,5
	TR	112,1
	ZZ	75,3
0709 93 10	TR	138,3
	ZZ	138,3
0805 50 10	AR	133,8
	CL	149,0
	TR	106,2
	UY	86,1
	ZA	114,7
	ZZ	118,0
	0806 10 10	BR
0808 10 80	EG	188,2
	MA	56,6
	MK	97,5
	TR	179,3
	ZZ	154,5
	AR	258,5
	CL	209,5
0808 30 90	MK	23,1
	NZ	168,2
	ZA	138,6
	ZZ	159,6
	CN	65,9
	TR	134,0
	XS	96,3
0808 30 90	ZA	218,5
	ZZ	128,7

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

BESLUT

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2015/1842

av den 9 oktober 2015

om de tekniska specifikationerna för layout, utformning och form för de kombinerade hälsovarningarna för tobaksvaror för rökning

[delgivet med nr C(2015) 6729]

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/40/EU av den 3 april 2014 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om tillverkning, presentation och försäljning av tobaksvaror och relaterade produkter och om upphävande av direktiv 2001/37/EG ⁽¹⁾, särskilt artikel 10.4, och

av följande skäl:

- (1) Genom direktiv 2014/40/EU fastställs nya regler för hälsovarningar, inklusive kombinerade hälsovarningar, som ska placeras på tobaksvaror för rökning. De kombinerade hälsovarningarna bör innehålla en av de varningstexter som förtecknas i bilaga I till det direktivet, ett motsvarande färgfoto från bildarkivet i bilaga II till samma direktiv och rökavvänjningsinformation. De bör täcka 65 % av de yttre framsidorna och baksidorna av styckförpackningarna och eventuell ytterförpackning.
- (2) De tekniska specifikationerna för layout, utformning och form för de kombinerade hälsovarningarna, med beaktande av de olika förpackningsformerna, bör fastställas. Framför allt bör placeringen av fotot, varningstexten och avvänjningsinformationen inom den kombinerade hälsovarningen och dessa beståndsdelars storlek, format, färg och typsnitt fastställas, för att säkerställa att varje del är fullt synlig.
- (3) Mot bakgrund av de olika förpackningsformerna och förpackningsstorlekarna på marknaden är det lämpligt att kräva att beståndsdelarna i kombinerade hälsovarningar placeras under eller bredvid varandra. Om höjden på den kombinerade hälsovarningen är större än 70 % av dess bredd bör ett format där beståndsdelarna placeras under varandra användas. Om höjden på den kombinerade hälsovarningen är större än 20 % men mindre än 65 % av dess bredd bör ett format där beståndsdelarna placeras bredvid varandra användas. Om höjden på den kombinerade hälsovarningen är minst 65 % men högst 70 % av dess bredd bör tillverkare av tobaksvaror kunna välja vilket format de vill använda, så länge som alla beståndsdelarna i den kombinerade hälsovarningen är fullt synliga och inte förvanskas.
- (4) För att säkerställa att fotot är den mest framträdande beståndsdel i den kombinerade hälsovarningen bör det placeras överst i de kombinerade hälsovarningarna då de beståndsdelarna placeras under varandra och på den vänstra hälften av de kombinerade hälsovarningarna då de beståndsdelarna placeras bredvid varandra. Fotot bör också vara den största beståndsdel i den kombinerade hälsovarningen.
- (5) När den kombinerade hälsovarningen är avsevärt bredare än hög på grund av styckförpackningens eller ytterförpackningens form är det dock ändamålsenligt att fastställa särskilda regler för storleken på beståndsdelarna i den kombinerade hälsovarningen för att säkerställa att fotot inte förvanskas vid avskalningen och att varningstexten och avvänjningsinformationen är fullt synliga och läsbara.
- (6) För att säkerställa att den kombinerade hälsovarningen är synlig och tydlig bör regler fastställas för färg, minimiupplösning, typsnitt och radavstånd. Oundvikliga toleranser vid tryckning betraktas som godtagbara.

⁽¹⁾ EUT L 127, 29.4.2014, s. 1.

- (7) Det bör införas särskilda regler för kombinerade hälsovarningar som placeras på framsidan av styckförpackningar med vikbart lock (flip-top) om locket täcker en yta som är större eller mindre än 50 % av den yta som är avsedd för fotot, och antingen fotot, varningstexten eller avvänjningsinformationen därmed skulle delas mitt itu när locket öppnas. I dessa fall är det lämpligt att föreskriva mer flexibla regler för storleken för var och en av de tre beståndsdelarna i den kombinerade hälsovarningen. Tillverkare eller importörer bör också få minska typsnittsstorleken och radavståndet i varningstexten och avvänjningsinformationen, om den kombinerade hälsovarningen på framsidan av styckförpackningarna är på fler än ett språk, eller när detta är oundvikligt på andra tobaksvaror för rökning än cigaretter, rulltobak och tobak för vattenpipa, förutsatt att alla beståndsdelar är fullt synliga.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som avses i artikel 25 i direktiv 2014/40/EU.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte och tillämpningsområde

I detta beslut fastställs regler för layout, utformning och form för de kombinerade hälsovarningarna för tobaksvaror för rökning.

Artikel 2

Layout och form för den kombinerade hälsovarningen

1. Om höjden på den kombinerade hälsovarningen är större än 70 % av dess bredd ska tillverkare placera beståndsdelarna i de kombinerade hälsovarningarna under varandra enligt illustrationen i punkt 1 i bilagan.

Om höjden på den kombinerade hälsovarningen är större än 20 % men mindre än 65 % av dess bredd ska tillverkare placera beståndsdelarna i de kombinerade hälsovarningarna bredvid varandra enligt illustrationen i punkt 2 i bilagan.

Om höjden på den kombinerade hälsovarningen är minst 65 % men högst 70 % av dess bredd kan tillverkare välja om de vill ha ett format där beståndsdelarna placeras under eller bredvid varandra, så länge som alla beståndsdelarna i den kombinerade hälsovarningen är fullt synliga och inte förvanskas.

2. Om ett format används där beståndsdelarna placeras under varandra ska fotot placeras överst i den kombinerade hälsovarningen, med varningstexten och avvänjningsinformationen under enligt illustrationen i punkt 1 i bilagan. Fotot ska täcka 50 %, varningstexten 38 % och avvänjningsinformationen 12 % av den kombinerade hälsovarningens yta inom den yttre svarta ramen.

Om ett format används där beståndsdelarna placeras bredvid varandra ska fotot placeras på den vänstra halvan av den kombinerade hälsovarningen, med varningstexten ovan till höger och avvänjningsinformationen nedan till höger på hälsovarningen enligt illustrationen i punkt 2 i bilagan. Fotot ska täcka 50 %, varningstexten 40 % och avvänjningsinformationen 10 % av den kombinerade hälsovarningens yta inom den yttre svarta ramen.

3. Om höjden på den kombinerade hälsovarningen är högst 20 % av dess bredd på grund av styckförpackningens eller ytterförpackningens form ska ett extra brett format användas där beståndsdelarna i den kombinerade hälsovarningen placeras bredvid varandra enligt illustrationen i punkt 3 i bilagan. Fotot ska täcka 35 %, varningstexten 50 % och avvänjningsinformationen 15 % av den kombinerade hälsovarningens yta inom den yttre svarta ramen.

Artikel 3

Utformning av den kombinerade hälsovarningen

1. Den kombinerade hälsovarningen ska tryckas i fyrfärgssystemet CMYK. Alla beståndsdelar i svart ska vara C0, M0, Y0 och K100, och de i varmgult ska vara C0, M10, Y100 och K0.

Den kombinerade hälsovarningen ska återges med en minimiupplösning på 300 dpi om den trycks i faktisk storlek.

2. Varningstexten ska tryckas i vitt på svart bakgrund.

Om tobaksvarorna för rökning är avsedda att släppas ut på marknaden i medlemsstater med mer än ett officiellt språk ska varningstexten på det första språket tryckas i vitt, varningstexten på det andra språket i varmgult och varningstexten på det tredje språket, om tillämpligt, i vitt.

Avvänningsinformationen ska tryckas i svart på varmgul bakgrund enligt illustrationen i bilagan.

3. Om ett format används där beståndsdelarna placeras bredvid varandra på båda sidorna av förpackningen eller om ett extra brett format används där beståndsdelarna placeras bredvid varandra, ska en svart ram på 1 mm tryckas mellan avvänningsinformationen och fotot inom den yta som är avsedd för avvänningsinformationen.

4. Tillverkarna eller importörerna ska se till att fotot

- a) återges utan tillagda effekter, justerade färger, retuschering eller förlängd bakgrund,

- b) inte är beskuret för nära eller för långt från bildens fokus, och

- c) är i rätt skala och inte har fel proportioner.

5. Tillverkarna ska se till att

- a) varningstexten och avvänningsinformationen är vänsterställda och vertikalt centrerade,

- b) varningstexten och avvänningsinformationen trycks i Neue Frutiger Condensed Bold,

- c) varningstexten är tryckt i en enhetlig typsstorlek,

- d) varningstextens och avvänningsinformationens typsstorlek är så stor som möjlig för att säkerställa maximal synlighet av texten,

- e) den minsta typsstorleken för varningstexten är 6 pt och att den minsta typsstorleken för avvänningsinformationen är 5 pt,

- f) radavståndet är 2 pt större än varningstextens typsstorlek och 1–2 pt större än avvänningsinformationens typsstorlek,

- g) varningstexten återges i enlighet med bilaga I till direktiv 2014/40/EU, inklusive vad gäller användningen av versaler, men exklusive numreringen.

Genom undantag från punkterna e och f får tillverkare eller importörer av andra tobaksvaror för rökning än cigaretter, rulltobak och tobak för vattenpipa minska typsstorleken eller radavståndet för varningstexten och avvänningsinformationen när det är oundvikligt, förutsatt att alla beståndsdelar i den kombinerade hälsovarningen är fullt synliga.

Artikel 4

Särskilda regler för vissa styckförpackningar med vikbart lock (flip-top)

1. Genom undantag från artikel 2.2 första stycket ska följande regler tillämpas på kombinerade hälsovarningar som ska placeras på framsidan av styckförpackningar med vikbart lock:

- a) Om locket är mindre än den yta som är avsedd för fotot i artikel 2.2 och fotot skulle delas mitt itu när förpackningen öppnas om den bestämmelsen följs ska

- i) varningstexten placeras överst i den kombinerade hälsovarningen med avvänningsinformationen och fotot under enligt illustrationen i punkt 4 i bilagan, och

- ii) fotot täcka minst 50 % av den kombinerade hälsovarningens yta, varningstexten minst 30 % och avvänningsinformationen minst 10 % men högst 12 % av den kombinerade hälsovarningens yta inom den yttre svarta ramen.

- b) Om locket är större än den yta som är avsedd för fotot i artikel 2.2 och varningstexten och avvänjningsinformationen skulle delas mitt itu när förpackningen öppnas om den bestämmelsen följs ska
- i) fotot placeras överst i den kombinerade hälsovarningen med varningstexten och avvänjningsinformationen under enligt illustrationen i punkt 1 i bilagan, och
 - ii) fotot täcka minst 50 % av den kombinerade hälsovarningens yta, varningstexten minst 30 % och avvänjningsinformationen minst 10 % men högst 12 % av den kombinerade hälsovarningens yta inom den yttre svarta ramen.

Tillverkarna ska se till att ingen av de tre beståndsdelarna i den kombinerade hälsovarningen delas mitt itu då styckförpackningen öppnas.

2. Genom undantag från artikel 3.5 e och f får tillverkare eller importörer av cigaretter, rulltobak och tobak för vattenpipa i styckförpackningar med vikbart lock minska typsnittsstorleken eller radavståndet för varningstexten och avvänjningsinformationen på förpackningarnas framsida om den kombinerade hälsovarningen är på mer än ett språk, förutsatt att alla beståndsdelar i den kombinerade hälsovarningen är fullt synliga.

Artikel 5

Adressater

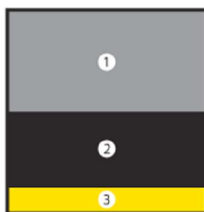
Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 9 oktober 2015.

På kommissionens vägnar
Vytenis ANDRIUKAITIS
Ledamot av kommissionen

BILAGA

1. Under varandra (artiklarna 2.1, 2.2 och 4.1 b)



1. Foto
2. Varningstext
3. Avvänjningsinformation

2. Bredvid varandra (artikel 2.1 och 2.2)

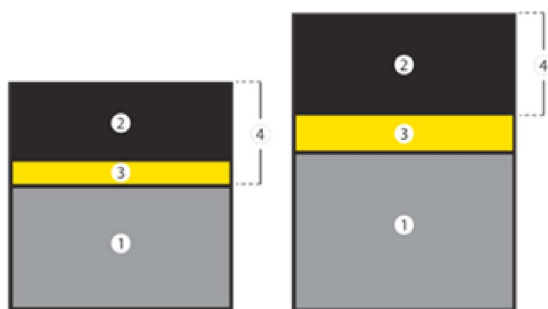


1. Foto
2. Varningstext
3. Avvänjningsinformation

3. Bredvid varandra i extra brett format (artikel 2.3)



1. Foto
2. Varningstext
3. Avvänjningsinformation

4. Under varandra på båda sidorna av förpackningen (artikel 4.1 a)

1. Foto
2. Varningstext
3. Avvänningsinformation
4. Vikbart lock

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV